

Focusrite Control

Mode d'emploi (édition Scarlett 2e génération)



Focusrite®
www.focusrite.com

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
Configurations requises	4
Installation des logiciels	4
Le mélangeur de la Scarlett – Principes de base	5
PAGE MIXING & ROUTING (MIXAGE ET ROUTAGE)	6
Configuration et contrôle du mélangeur	7
La section de sortie	8
La section d'entrée	10
Entrées physiques disponibles sur les interfaces Scarlett	13
Emploi des Presets	15
Routage direct (Direct Routing)	15
Analogique 2 canaux (2 Channel Analogue)	18
Analogique 8 canaux (8 Channel Analogue)	19
Numérique (Digital)	20
Vide (Empty)	20
Exemples d'utilisation	21
Enregistrement multipiste en simultané	21
Enregistrement multipiste par ajout de pistes	22
Mélangeur autonome	23
Snapshots (instantanés)	24
PAGE DEVICE SETTINGS (PARAMÈTRES D'INTERFACE)	26
Inst/Line (interfaces 6i6 et 18i8 uniquement)	27
Commandes d'écoute de contrôle (Monitor Controls)	27
Fréquence d'échantillonnage (Sample Rate)	28
Source d'horloge (Clock Source)	28
GUIDE DE DÉPANNAGE	29
COPYRIGHT ET MENTIONS LÉGALES	29

INTRODUCTION

Ceci est le mode d'emploi de Focusrite Control, le logiciel spécifiquement conçu pour l'emploi avec la gamme d'interfaces audio USB Scarlett de Focusrite.

Si vous venez juste d'acquérir une interface Scarlett, vous aurez besoin à la fois de ce mode d'emploi et du mode d'emploi de votre matériel. Vous pouvez télécharger le mode d'emploi du matériel sur <http://uk.focusrite.com/downloads>.

L'association des excellentes performances audio et de la qualité de fabrication professionnelle de la Scarlett avec l'interface simple et intuitive de Focusrite Control vous fournit, en conjonction avec votre station de travail audio numérique (DAW) préférée, un système d'enregistrement informatique extrêmement polyvalent.

Bien que nous ayons conçu Focusrite Control pour être aussi intuitif et orienté production que possible, tous les utilisateurs auront intérêt à lire la totalité de ce mode d'emploi car une compréhension complète des fonctionnalités du logiciel ne peut être obtenue que dans le cadre de son association avec le matériel connecté.

IMPORTANT

La gamme d'interfaces Scarlett est composée de plusieurs modèles différents qui utilisent tous Focusrite Control. La différence fondamentale entre ces modèles tient au nombre d'entrées et de sorties qu'ils offrent, et au nombre de fonctionnalités qui peuvent être directement contrôlées depuis Focusrite Control.

Focusrite Control reconnaîtra l'interface Scarlett à laquelle votre ordinateur est connecté et se configurera en conséquence. Vous ne verrez donc à l'écran que les entrées et sorties que prend véritablement en charge votre interface.

En raison de cette configuration automatique, ce mode d'emploi s'applique à tous les modèles de la gamme Scarlett. Nous avons estimé qu'illustrer ce mode d'emploi avec des copies d'écran de plusieurs modèles rendrait la lecture confuse, aussi avons nous choisi d'utiliser la Scarlett 18i20 comme modèle « de référence » pour ce mode d'emploi. Si votre Scarlett est une 18i20, les copies d'écran de ce mode d'emploi correspondent exactement à ce que vous voyez sur votre écran. Si vous avez un modèle différent, les seules différences significatives dans les écrans tiennent au nombre d'entrées et de sorties ainsi qu'aux fonctions contrôlées par logiciel.

Configurations requises

IMPORTANT

Veillez utiliser le lien suivant pour accéder à des informations actualisées sur la compatibilité des ordinateurs et systèmes d'exploitation pour Focusrite Control et tous les produits Scarlett :

www.focusrite.com/downloads/os

Installation des logiciels

Tous les logiciels requis par la Scarlett – ainsi que plusieurs suppléments performants et utiles – sont disponibles au téléchargement sur le site web Focusrite (www.focusrite.com/register). Vous trouverez un code pour votre ensemble (« Bundle Code ») imprimé à l'intérieur de la boîte dans laquelle arrive votre interface Scarlett et le numéro de série se trouve sous l'unité. Vous devrez les saisir pour accéder à la zone de téléchargement du site web ; cette procédure vous garantit les versions de logiciel les plus récentes.

1. Au moyen de votre navigateur habituel, allez sur www.focusrite.com/register.
2. Suivez les instructions à l'écran, saisissez le numéro de série puis le code de votre ensemble (« Bundle Code ») (XXXXXX-XXXXXX-XXXXXX) dans le formulaire lorsque cela vous est demandé. Votre Bundle Code est imprimé à l'intérieur de la boîte cadeau.
3. Vous pourrez alors accéder à la page « My Products » (mes produits), dans laquelle sont téléchargeables Focusrite Control et les autres logiciels auxquels votre enregistrement vous donne droit, avec leurs codes d'activation s'il y a lieu.
4. Téléchargez et installez la version de Focusrite Control (Mac ou Windows) appropriée à votre ordinateur. Suivez toutes les instructions à l'écran.
5. Quand l'installation est terminée, faites redémarrer votre ordinateur.
6. Après redémarrage, reliez l'interface Scarlett à votre ordinateur avec le câble USB fourni.

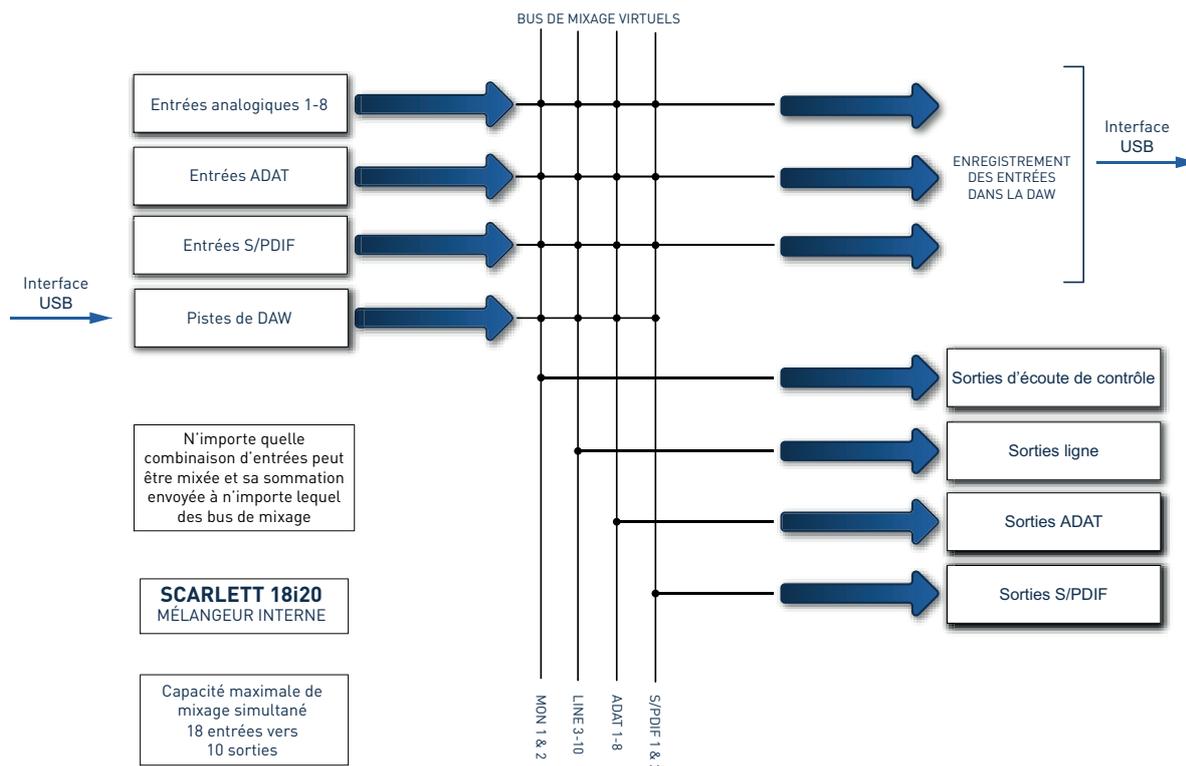
Ces informations sont exactes en date de juin 2016, mais comme nous nous efforçons constamment d'améliorer l'expérience de nos clients, ce processus peut être amené à changer. Si quelque chose semble avoir changé, veuillez vous référer à www.focusrite.com/get-started pour obtenir les informations les plus récentes.

Le mélangeur de la Scarlett – Principes de base

Votre interface Scarlett contient un mélangeur audio interne qui vous permet de créer un ou plusieurs mixages des diverses sources audio de votre système, et de les envoyer aux sorties physiques de votre interface. Ces sources comprennent les pistes que vous avez enregistrées sur votre DAW ainsi que les sources connectées aux diverses entrées physiques de la Scarlett. Avant de commencer à utiliser Focusrite Control, il est préférable d'avoir bien compris les principes de base de ce mélangeur.

Le concept d'un mélangeur audio sera familier à la plupart des utilisateurs : un grand nombre de signaux audio sont réunis à destination d'un nombre moindre de sorties – souvent juste une paire stéréo. Sur un mélangeur matériel analogique traditionnel, vous trouvez un certain nombre de canaux d'entrée identiques sous la forme de tranches verticales avec des faders et d'autres commandes, et des commutateurs sur chaque canal qui vous permettent de décider où est envoyé le signal. Cela s'appelle le « routage ».

Le mélangeur de votre Scarlett n'est pas différent – ses entrées sont les diverses entrées physiques de l'interface elle-même, **plus** les pistes que vous avez déjà enregistrées sur la DAW. Les sorties sont les diverses sorties physiques de l'interface. Le schéma ci-dessous illustre ce principe avec la Scarlett 18i20 comme exemple :



Focusrite Control vous procure une représentation visuelle du mélangeur à l'écran. Un gros avantage de Focusrite Control est qu'il n'affiche que les entrées que vous souhaitez vraiment utiliser.

PAGE MIXING & ROUTING (MIXAGE ET ROUTAGE)



L'installation de Focusrite Control sur votre ordinateur placera une icône FC dans le Dock ou sur le bureau.

Cliquez sur l'icône pour lancer Focusrite Control. Vous devriez voir un écran similaire à celui ci-dessous :



Notez qu'en plus de la fenêtre principale, une fenêtre de dialogue confirme que l'ordinateur est correctement connecté à l'interface. Cette fenêtre vous propose également certaines options pour rapidement configurer ou reconfigurer le logiciel. Celles-ci sont traitées plus loin dans ce mode d'emploi, donc si vous découvrez seulement Focusrite Control, vous pouvez sans risque fermer cette boîte de dialogue.

NOTE

Si, au lieu de ce qui précède, vous obtenez un message d'avertissement disant **No Hardware Connected** (pas d'interface connectée), cela signifie que l'ordinateur n'a pas pu établir de communication avec l'interface.

Dans ce cas, veuillez vérifier :

- que le câble USB est correctement branché aux deux extrémités, et que le câble ou les connecteurs ne sont en aucune façon endommagés.
- que l'interface Scarlett est allumée.

Le voyant Sync vert doit être allumé en haut à gauche de l'écran ; cela confirme que l'interface Scarlett est verrouillée sur une source d'horloge valide. Voir page 28 pour plus d'informations.

Configuration et contrôle du mélangeur

NOTE

Pour vous aider à utiliser efficacement le logiciel, Focusrite Control dispose d'un jeu complet d'infobulles qui font apparaître dans la barre de statut en bas de la fenêtre une description de la commande que vous survolez actuellement avec le curseur.



Cliquez sur **File > Presets > Empty** (Fichier → Préréglages → Vide). Il y a d'autres Presets (préréglages) disponibles chargeant des configurations de mélangeur préconfigurées – qui sont souvent des points de départ utiles pour la tâche que vous devez accomplir. Mais **Empty** charge un modèle « vierge » sans aucun canal d'entrée visible.

Focusrite Control n'a que deux pages – **Device Settings** (paramètres de l'interface) et **Mixing & Routing** (mixage et routage). Celles-ci se sélectionnent à l'aide des onglet situés en haut de la fenêtre. La plupart du temps, vous travaillerez en page **Mixing & Routing**.

La page **Mixing & Routing** est divisée en trois zones :

- **OUTPUTS** (sorties) disposée verticalement sur la gauche.
- **HARDWARE INPUTS** (entrées de l'interface) sur la droite, occupant la moitié haute de la page.
- **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK** (lecture du logiciel (DAW)) sur la droite, occupant la moitié basse de la page.

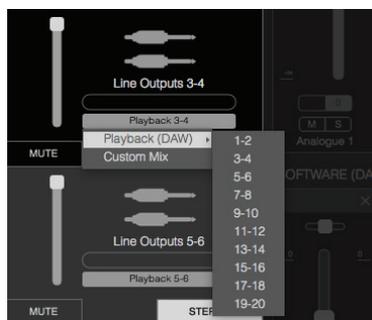
La section de sortie

Voyons d'abord la section de sortie (Outputs), puisqu'elle est toujours entièrement visible.

OUTPUTS a une barre de défilement verticale qui permet, si votre interface a plus de sorties que l'écran ne peut en afficher, de les faire défiler pour voir le reste. Chaque sortie (ou paire de sorties en mode stéréo) a son propre onglet, chacun avec les fonctionnalités suivantes :

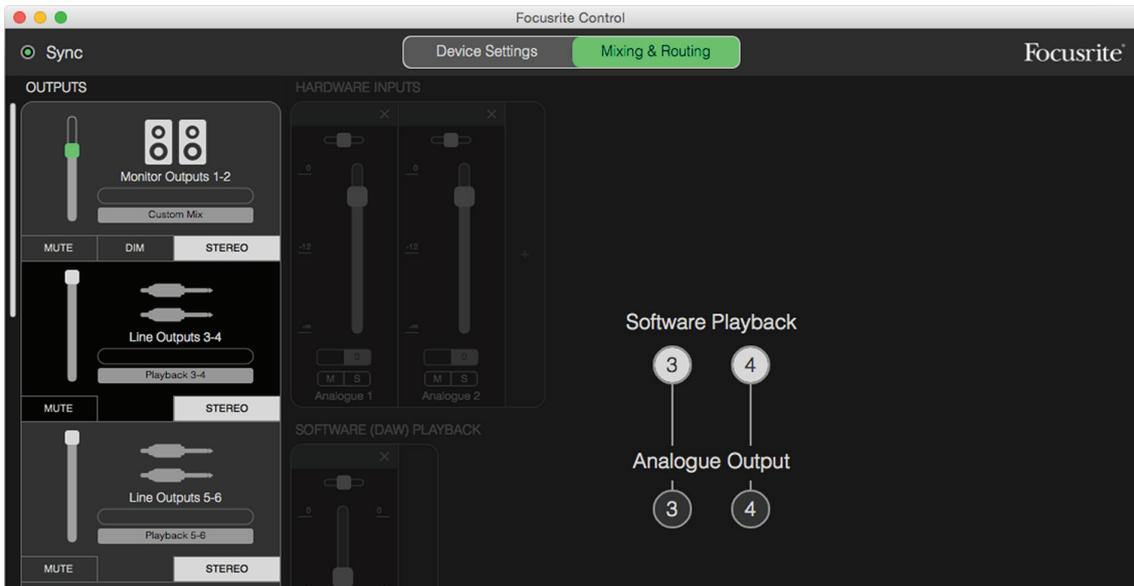


1. Nom (par exemple **Line Outputs 3-4**) et icône de sortie – en plus du nom de la sortie, les icônes servent à faciliter l'identification : vous remarquerez des symboles de haut-parleur et de casque ainsi que de fiche jack, de fiche cinch et de connecteur Toslink.
2. Nom d'utilisateur – vous pouvez cliquer sur ce champ et saisir un nom allant jusqu'à 11 caractères pour indiquer qui est connecté à cette sortie.
3. Source actuelle – ce champ affiche le nom du signal actuellement envoyé à la sortie. Dans de nombreuses configurations, particulièrement si vous utilisez les Presets de Focusrite Control, ce ne sera par défaut qu'une seule entrée ou une paire stéréo d'entrées. Cliquer sur le champ ouvre un menu déroulant vous permettant de choisir :
 - **Playback (DAW)** (lecture de la DAW) – vous permet d'envoyer directement à la sortie n'importe quelle piste de la DAW (par paires si la sortie est stéréo).



- **Custom Mix** (mixage personnalisé) – vous permet de créer votre propre mixage de toutes les entrées disponibles (à la fois sur l'interface et en provenance de la DAW) à destination de la sortie sélectionnée. Notez que cette option n'est pas disponible si huit mixages personnalisés ont déjà été assignés.

Vous verrez sur le côté droit de la fenêtre s'afficher une représentation graphique du routage quand vous changez la source d'une sortie. Pour un routage à correspondance directe, la représentation graphique ressemble à ceci :



4. **Fader** – utilisez-le pour régler le niveau du signal à la sortie. Notez que tous les niveaux de sortie sont par défaut réglés au maximum (gain unitaire). Si la « poignée » du fader est verte, cela signifie que le contrôle du niveau de cette sortie est assigné à la commande physique **MONITOR** de la face avant de la Scarlett. Cette assignation se fait en page **Device Settings** (paramètres d'interface), voir page 26.
5. **MUTE** (muet) – cliquez sur ce bouton pour couper/rétablir le son de la sortie.
6. **STEREO** – commute la sortie en sortie mono individuelle ou en paire stéréo. En mode stéréo, toutes les fonctions de la sortie s'appliquent aux deux sorties formant la paire stéréo.
7. Indicateurs de niveau – un bargraph (deux en cas de configuration pour un fonctionnement en stéréo) indique le niveau audio de la sortie. Une icône de saturation audio apparaît lorsque la sortie écrête. Cette icône peut être effacée en cliquant n'importe où sur l'indicateur de niveau.

En plus de toutes les fonctions ci-dessus, les sorties d'écoute de contrôle Monitor ont aussi un bouton **DIM**. Lorsqu'il est activé, Dim réduit le niveau dans les moniteurs (l'ampleur de la réduction est déterminée par l'interface Scarlett connectée).

La section d'entrée

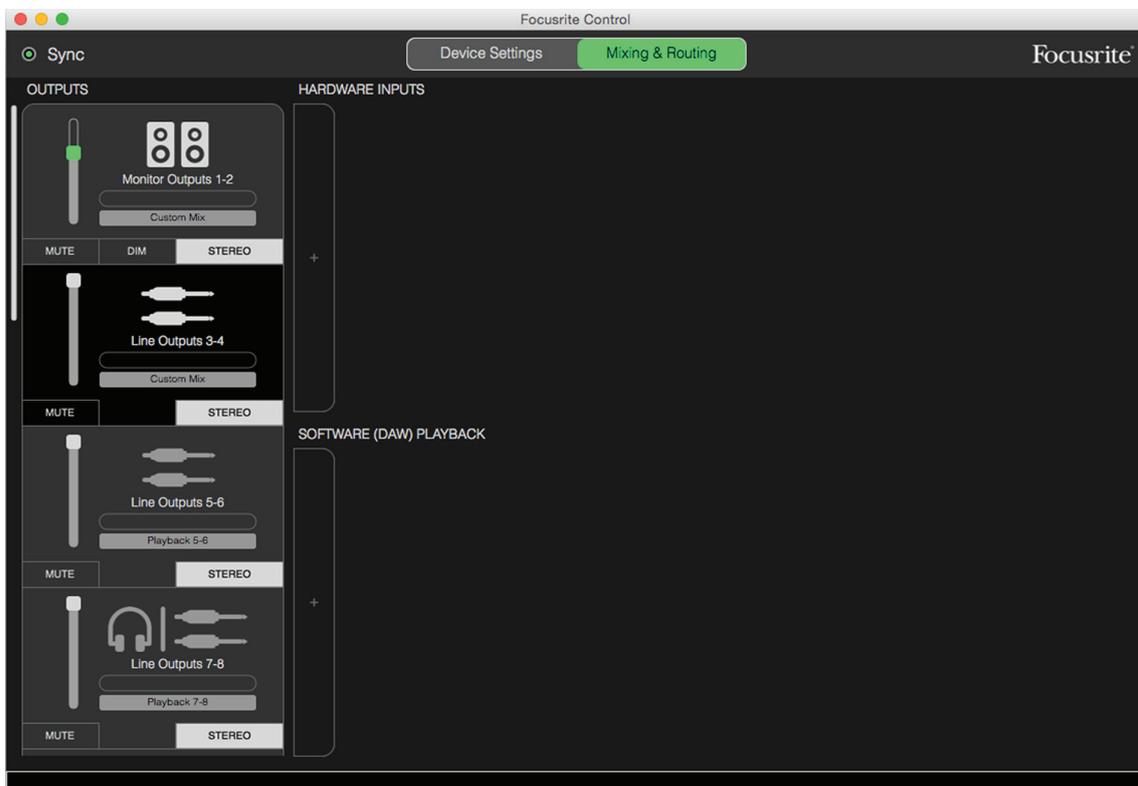
La section d'entrée est divisée en deux : **HARDWARE INPUTS** (entrées de l'interface) et **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK** (lecture du logiciel DAW). Les deux moitiés de la section d'entrée sont les endroits où vous contrôlez les entrées de votre mixage pour la sortie sélectionnée.

Il est important de se rappeler que vous pouvez créer un mixage différent pour chaque sortie et que vous pouvez avoir autant de mixages que l'autorise le mélangeur interne de votre Scarlett. C'est incroyablement utile pour enregistrer un groupe de musiciens, car cela signifie que chaque musicien peut avoir son propre mixage, personnalisé selon ses besoins (à condition bien sûr d'avoir suffisamment de casques et d'amplis casque pour cela !). Le mélangeur dont les canaux d'entrée sont affichés se sélectionne en cliquant n'importe où dans l'onglet de sortie lui correspondant.

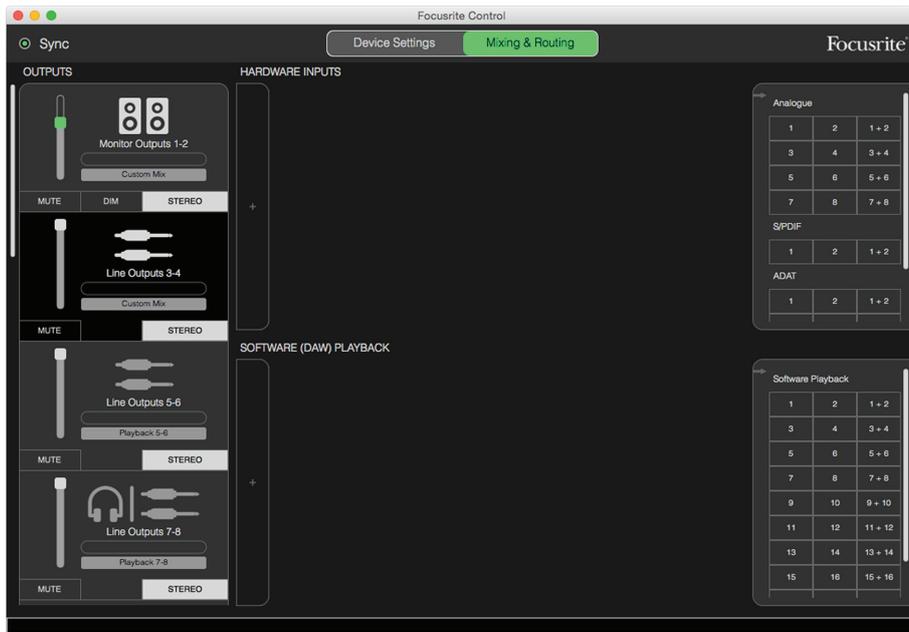
IMPORTANT

Les mélangeurs associés aux différentes sorties ne peuvent pas être composés à partir de jeux d'entrées différents. Le jeu de canaux d'entrée utilisé est « global », c'est-à-dire qu'il s'applique à toutes les sorties de l'unité Scarlett. Par contre, il est possible de composer des mixages individuels avec des niveaux individuels tout comme de couper les canaux indésirables.

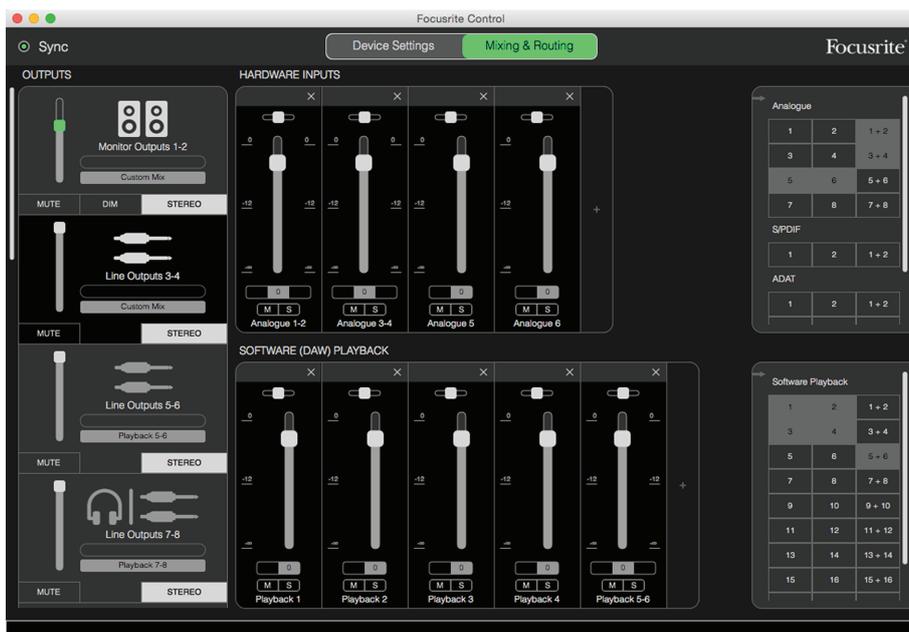
Pour certaines situations, le routage à correspondance directe simple proposé par défaut dans Focusrite Control (comme dans l'exemple précédent) sera suffisant. Avec lui, les sorties de votre DAW sont directement adressées aux sorties physiques correspondantes de votre interface Scarlett (sans mixage interne dans l'unité). Mais souvent, vous voudrez configurer le mixage vous-même. Pour créer un nouveau mixage, cliquez d'abord sur le bouton de source actuelle dans l'onglet de la sortie à laquelle vous souhaitez envoyer le mixage et sélectionnez **Custom Mix** (mixage personnalisé). Cela effacera le routage fixe actuel de cette sortie et affichera la zone de mixage des entrées (cette zone sera vide si le Preset **Empty** a été sélectionné comme précédemment dans ce mode d'emploi) :



Vous pouvez désormais « bâtir » le mixage qui sera envoyé à la source sélectionnée en cliquant sur les deux onglets « + ». Cela ouvrira un panneau de sélection : la moitié **HARDWARE INPUTS** de la zone affichera une liste de toutes les entrées physiques de la Scarlett (voir page 13 pour des détails sur les entrées physiques disponibles sur votre interface Scarlett, tandis que dans la zone **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK**, le panneau de sélection affichera les pistes de DAW disponibles. Vous pouvez répéter cette opération autant de fois que vous le souhaitez, en ajoutant autant de canaux que le permet votre interface Scarlett. Notez que vous pouvez avoir à redimensionner la fenêtre ou à utiliser la barre de défilement horizontal quand le nombre de canaux commence à dépasser la taille de la fenêtre.

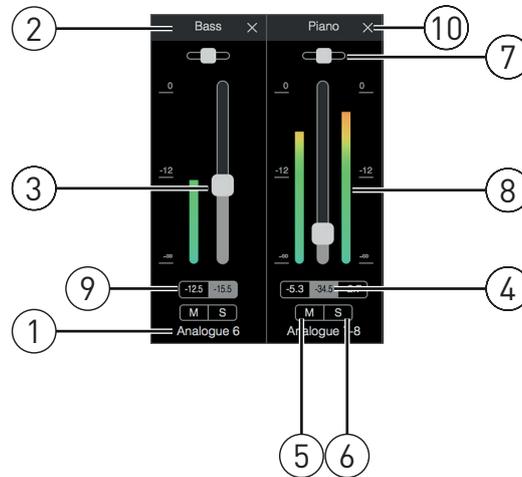


Notez que dans les deux zones de sélection, chaque entrée apparaît deux fois : en tant qu'entrée individuelle (mono) et au sein d'une paire stéréo. Sélectionner une paire d'entrées crée un canal d'entrée stéréo.



Dans l'exemple ci-dessus, nous allons enregistrer des pistes supplémentaires (Overdub) : plusieurs pistes ont déjà été enregistrées dans la DAW, deux pistes supplémentaires vont être enregistrées et nous souhaitons créer un mixage de retour stéréo pour un des musiciens.

Chaque canal d'entrée dispose des fonctionnalités suivantes :



1. Nom de l'entrée – c'est l'entrée physique réelle dans le canal.
2. Nom d'utilisateur – vous pouvez cliquer sur ce champ et saisir un nom pouvant atteindre 11 caractères, comme par exemple celui de l'instrument en question.
3. Fader – utilisez-le pour régler le niveau du signal dans le mixage. Notez que par défaut, tous les faders sont réglés à 0 dB, le « maximum du fader » étant à +6 dB. Double-cliquer sur la « glissière » du fader le ramène à 0 dB.
4. Valeur du fader – indication numérique de la position actuelle du fader.
5. **M** – bouton Mute (muet). Cliquez sur ce bouton pour couper/rétablir le son du canal.
6. **S** – bouton Solo. Cliquer sur ce bouton envoie directement le signal du canal aux sorties d'écoute de contrôle Monitor 1 et 2, remplaçant le signal qui leur était auparavant envoyé. C'est une fonction très utile durant l'enregistrement car elle permet à l'ingénieur du son de contrôler l'instrument enregistré sans être gêné par les autres pistes. La fonction Solo ne change aucun autre routage de signal et n'interrompt pas l'enregistrement du signal dans la DAW.
7. Curseur de panoramique. Cette commande n'est disponible que quand le mixage est envoyé à une sortie stéréo. Il est par défaut en position centrale et le signal du canal est alors envoyé à des niveaux identiques aux deux sorties de la paire stéréo. Déplacer le curseur dans un sens ou dans l'autre envoie un niveau de signal plus élevé à une sortie qu'à l'autre, rendant ainsi possible le « positionnement » d'instruments individuels à un endroit particulier dans l'image stéréo. Double-cliquer sur la glissière du curseur ramène cette commande en position centrale.
8. Indicateur de niveau de signal. Affiche le niveau du signal entrant dans le canal, c'est-à-dire mesuré avant le fader (pré-fader). Il est gradué en unités dB FS, avec 0 dB FS en haut de l'échelle de mesure. 0 dB FS correspond à l'écêtage numérique, dont le son est très désagréable ; les niveaux doivent toujours être réglés de façon à éviter cette situation. Les canaux stéréo ont deux indicateurs de niveau, un de chaque côté du fader.
9. Affichage du niveau crête – indication numérique du niveau maximal de signal atteint. Les canaux stéréo en ont deux.
10. Fermer – cliquez sur la croix pour retirer le signal du mixage et le canal de l'écran.

Entrées physiques disponibles sur les interfaces Scarlett

Votre interface Scarlett offre un large éventail d'entrées audio, mais le nombre d'entrées disponibles dépend toutefois de la fréquence d'échantillonnage sur laquelle elle est réglée (voir page 28 pour plus de détails). Doubler la fréquence d'échantillonnage divise par deux le nombre de canaux ADAT disponibles. Les tableaux ci-dessous détaillent les entrées dont vous disposez aux différentes fréquences d'échantillonnage.

44,1 kHz et 48 kHz			
Entrée	Scarlett 18i20	Scarlett 18i8	Scarlett 6i6
1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1
2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2
3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3
4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4
5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée S/PDIF 1
6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée S/PDIF 2
7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	
8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	
9	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	
10	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	
11	Entrée 1 ADAT 1	Entrée 1 ADAT 1	
12	Entrée 2 ADAT 1	Entrée 2 ADAT 1	
13	Entrée 3 ADAT 1	Entrée 3 ADAT 1	
14	Entrée 4 ADAT 1	Entrée 4 ADAT 1	
15	Entrée 5 ADAT 1	Entrée 5 ADAT 1	
16	Entrée 6 ADAT 1	Entrée 6 ADAT 1	
17	Entrée 7 ADAT 1	Entrée 7 ADAT 1	
18	Entrée 8 ADAT 1	Entrée 8 ADAT 1	

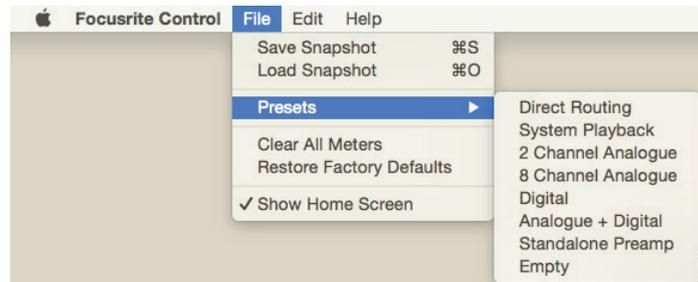
88,2 kHz et 96 kHz			
Entrée	Scarlett 18i20	Scarlett 18i8	Scarlett 6i6
1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1
2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2
3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3
4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4
5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée S/PDIF 1
6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée S/PDIF 2
7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	
8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	
9	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	
10	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	
11	Entrée 1 ADAT 1	Entrée 1 ADAT 1	
12	Entrée 2 ADAT 1	Entrée 2 ADAT 1	
13	Entrée 3 ADAT 1	Entrée 3 ADAT 1	
14	Entrée 4 ADAT 1	Entrée 4 ADAT 1	

176,4 kHz et 192 kHz			
Entrée	Scarlett 18i20	Scarlett 18i8	Scarlett 6i6
1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1
2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2
3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3
4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4
5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée S/PDIF 1
6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée S/PDIF 2
7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	
8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	
9	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	
10	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	

Emploi des Presets

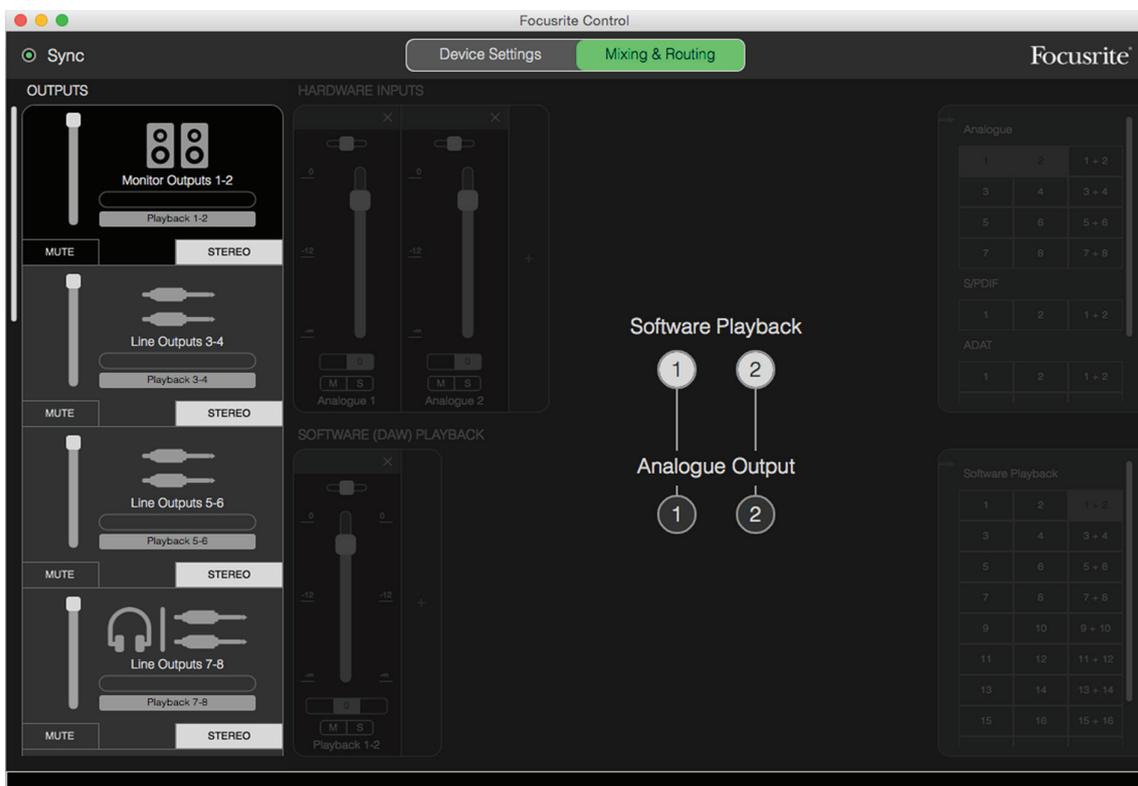
Focusrite Control est fourni avec quelques Presets utiles qui ont été conçus pour vous permettre de démarrer aussi rapidement que possible une tâche d'enregistrement. Sélectionner un Preset configure automatiquement le mélangeur pour vous, mettant en place diverses combinaisons utiles de canaux d'entrée.

Les Presets se sélectionnent depuis le menu File (fichier); sélectionnez Presets dans le menu déroulant. Les Presets disponibles avec la Scarlett 18i20 sont représentés ci-dessous :



Routage direct (Direct Routing)

Dans les sessions de mixage complexes, il est parfois préférable d'effectuer le mixage final dans une console de mixage physique distincte. Le Preset Direct Routing configure la Scarlett dans ce but, puisqu'il envoie les pistes lues par la DAW à toutes les sorties disponibles de la Scarlett selon leur ordre numérique.



Les connexions de routage direct pour la gamme Scarlett sont les suivantes :

44,1 kHz - 48 kHz			
Piste de DAW	Scarlett 18i20	Scarlett 18i8	Scarlett 6i6
1	Sortie analogique 1	Sortie analogique 1	Sortie analogique 1
2	Sortie analogique 2	Sortie analogique 2	Sortie analogique 2
3	Sortie analogique 3	Sortie analogique 3	Sortie analogique 3
4	Sortie analogique 4	Sortie analogique 4	Sortie analogique 4
5	Sortie analogique 5	Sortie analogique 5	Sortie S/PDIF 1
6	Sortie analogique 6	Sortie analogique 6	Sortie S/PDIF 2
7	Sortie analogique 7	Sortie S/PDIF 1	
8	Sortie analogique 8	Sortie S/PDIF 2	
9	Sortie analogique 9		
10	Sortie analogique 10		
11	Sortie S/PDIF 1		
12	Sortie S/PDIF 2		
13	Sortie 1 ADAT 1		
14	Sortie 2 ADAT 1		
15	Sortie 3 ADAT 1		
16	Sortie 4 ADAT 1		
17	Sortie 5 ADAT 1		
18	Sortie 6 ADAT 1		
19	Sortie 7 ADAT 1		
20	Sortie 8 ADAT 1		

88,2 kHz - 96 kHz			
Piste de DAW	Scarlett 18i20	Scarlett 18i8	Scarlett 6i6
1	Sortie analogique 1	Sortie analogique 1	Sortie analogique 1
2	Sortie analogique 2	Sortie analogique 2	Sortie analogique 2
3	Sortie analogique 3	Sortie analogique 3	Sortie analogique 3
4	Sortie analogique 4	Sortie analogique 4	Sortie analogique 4
5	Sortie analogique 5	Sortie analogique 5	Sortie S/PDIF 1
6	Sortie analogique 6	Sortie analogique 6	Sortie S/PDIF 2
7	Sortie analogique 7	Sortie S/PDIF 1	
8	Sortie analogique 8	Sortie S/PDIF 2	
9	Sortie analogique 9		
10	Sortie analogique 10		
11	Sortie S/PDIF 1		
12	Sortie S/PDIF 2		
13	Sortie 1 ADAT 1		
14	Sortie 2 ADAT 1		
15	Sortie 3 ADAT 1		
16	Sortie 4 ADAT 1		

176,4 kHz - 192 kHz			
Piste de DAW	Scarlett 18i20	Scarlett 18i8	Scarlett 6i6
1	Sortie analogique 1	Sortie analogique 1	Sortie analogique 1
2	Sortie analogique 2	Sortie analogique 2	Sortie analogique 2
3	Sortie analogique 3	Sortie analogique 3	Sortie analogique 3
4	Sortie analogique 4	Sortie analogique 4	Sortie analogique 4
5	Sortie analogique 5	Sortie analogique 5	Sortie S/PDIF 1
6	Sortie analogique 6	Sortie analogique 6	Sortie S/PDIF 2
7	Sortie analogique 7	Sortie S/PDIF 1	
8	Sortie analogique 8	Sortie S/PDIF 2	
9	Sortie analogique 9		
10	Sortie analogique 10		

Pour exploiter au maximum le Preset avec une console analogique traditionnelle, il vous faudra un convertisseur N/A compatible ADAT adapté ainsi qu'un convertisseur N/A 2 canaux avec entrée S/PDIF. Toutefois, de nombreuses consoles de mixage numériques modernes peuvent accepter directement les signaux ADAT et S/PDIF en plus des sources analogiques.

Analogique 2 canaux (2 Channel Analogue)

C'est le Preset à utiliser quand la Scarlett vous sert de « frontal » pour l'enregistrement analogique. Le Preset configure le routage de la Scarlett avec les entrées analogiques 1 et 2 disponibles dans **HARDWARE INPUTS** et les pistes 1 et 2 de la DAW disponibles comme canal stéréo dans la section **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK**.

Par exemple, sur la Scarlett 18i20, la sommation de sortie de ces canaux d'entrée est envoyée aux sorties Monitor 1 et 2, ainsi qu'aux sorties ligne 7/8 et 9/10, dans tous les cas sous forme de paire stéréo. Sur ce modèle, les sorties casque 1 et 2 se comportent respectivement comme les sorties ligne 7/8 et 9/10, avec néanmoins leurs propres commandes de niveau casque en face avant. Cette configuration est idéale pour enregistrer un guitariste et un chanteur par dessus une piste de batterie déjà enregistrée dans la DAW, car elle permet à chacun d'avoir son propre mixage de la batterie et de l'autre instrumentiste.



Si d'autres pistes ont été enregistrées, ajoutez simplement au mixage les pistes supplémentaires lues depuis la DAW.

Toutes les autres sorties de la Scarlett prennent directement leur source des pistes correspondantes lues dans la DAW, comme indiqué dans le tableau de routage direct en page 16.

Analogique 8 canaux (8 Channel Analogue)

Utilisez ce Preset comme point de départ pour enregistrer un groupe. Sur la Scarlett 18i20, ce Preset active huit canaux de mixage, un pour chacune des entrées analogiques de l'interface. Les pistes 1 et 2 de la DAW sont également activées comme canal stéréo.



Comme avec le Preset 2 Channel Analogue, la sommation de sortie du mélangeur est envoyée aux sorties Monitor 1 et 2 et aux sorties ligne 7 à 10 sous forme de paire stéréo.

Toutes les autres sorties de la Scarlett prennent directement leur source des pistes correspondantes lues dans la DAW, comme indiqué dans le tableau de routage direct en page 16.

Numérique (Digital)

Ce Preset est un point de départ pratique quand on utilise un préamplificateur de microphone compatible ADAT distinct tel que l'Octopre Mk II de Focusrite. Lorsqu'il est utilisé avec la Scarlett 18i20, il apporte dix canaux d'entrée numérique, huit venant du port d'entrée ADAT et deux de l'entrée S/PDIF. Les pistes 1 et 2 de la DAW sont également activées comme canal stéréo. La somme des entrées est envoyée aux mêmes paires de sorties que dans les Presets analogiques décrits précédemment.



Toutes les autres sorties de la Scarlett prennent directement leur source des pistes correspondantes lues dans la DAW, comme indiqué dans le tableau de routage direct en page 16.

Vide (Empty)

Cela peut être souvent le Preset le plus pratique à utiliser puisqu'il efface tout mélangeur existant afin de permettre à l'utilisateur de composer sa propre configuration en fonction de ses besoins.

Sur la Scarlett 18i20, les sorties Monitor 1 et 2 et ligne 7 à 10 (en parallèle avec les sorties casque) sont réglées pour recevoir un mixage personnalisé; toutes les autres sorties reçoivent les pistes individuelles de la DAW, comme dans les autres Presets.

Exemples d'utilisation

Enregistrement multipiste en simultané

Que vous enregistriez un groupe ou juste vous-même, le processus est essentiellement le même en ce qui concerne Focusrite Control – la seule différence tient au nombre de canaux de mixage que vous avez à l'écran.

Branchez à l'interface Scarlett les instruments que vous devez enregistrer, soit directement à l'aide des entrées INST ou LINE, soit avec des microphones connectés aux entrées MIC pour les instruments acoustiques et les voix. Chaque instrument ou microphone sera envoyé à votre DAW au travers du câble USB et y sera enregistré, par défaut sur la piste dont le numéro correspond à celui de l'entrée physique. Réglez les niveaux d'enregistrement avec les commandes de gain en face avant de la Scarlett. Votre DAW vous permettra si vous le désirez de modifier l'assignation des pistes.

Focusrite Control vous permet de créer un mixage de retour de tout ce qui va être enregistré. Le mixage que vous entendez dans vos moniteurs ou au casque peut être celui que vous voulez, et il est complètement indépendant des niveaux des signaux enregistrés.

Tous les canaux de Focusrite Control démarrent avec leur fader en position 0, donc vous entendrez un premier mixage brut dès que tout sera connecté. Vous pourrez ensuite modifier le mixage en fonction de vos besoins.



Lorsque vous chargez un des Presets, le mixage disponible à vos sorties casque est d'abord identique à celui de vos moniteurs. Cependant, ils sont indépendants et contrôlés séparément. Par exemple, si vous voulez utiliser un casque pour le retour d'un musicien, vous configurerez probablement un mixage différent. Sélectionnez simplement l'onglet des sorties pour casque (**Line Out 7-8** dans l'exemple présenté avec la Scarlett 18i20) et changez le mixage. Selon le même principe, vous pouvez créer d'autres mixages différents pour chacun des musiciens en utilisant les autres onglets Line Out et en sélectionnant **Custom Mix** (mixage personnalisé).

Enregistrement multipiste par ajout de pistes

Ce processus aussi appelé « Overdub » consiste à ajouter des instruments supplémentaires à un enregistrement multipiste pendant que vous écoutez les pistes déjà enregistrées.

Focusrite Control se configure facilement pour cette opération.



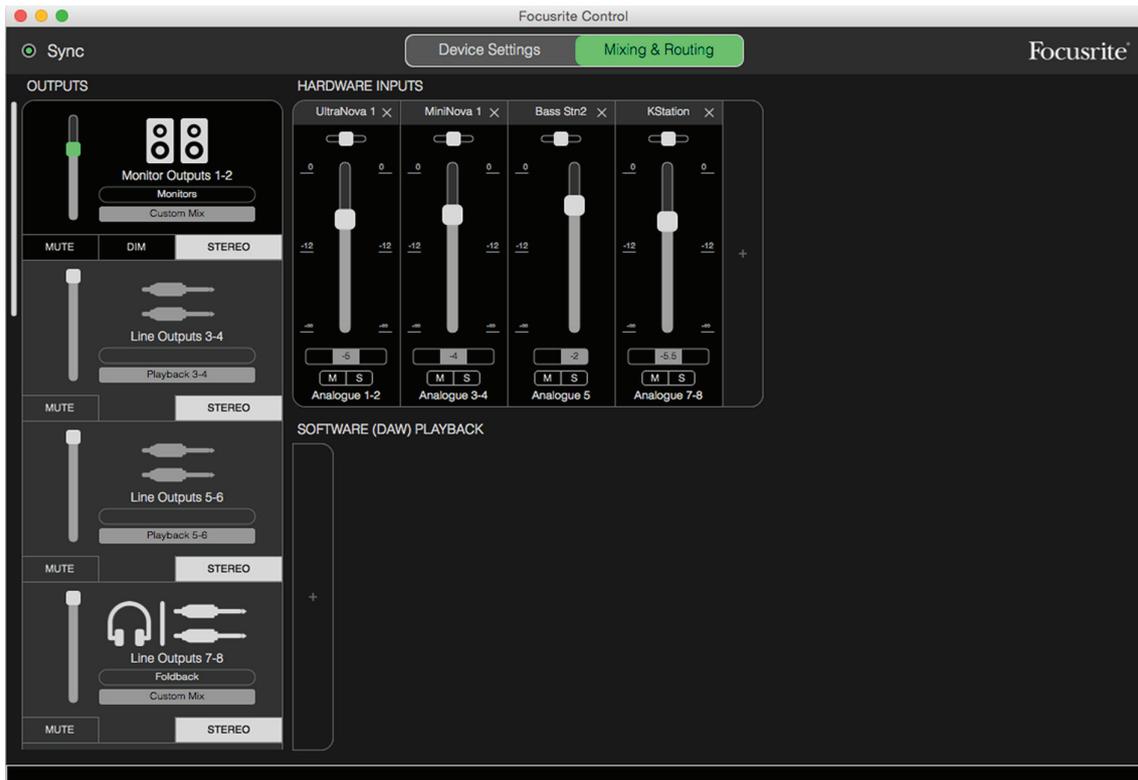
Comme dans l'exemple d'enregistrement multipiste en simultané, le mixage initial que vous entendez à la fois par les sorties Monitor et les sorties casque est un mixage « brut »(tous les faders à zéro) de toutes les pistes que vous avez déjà enregistrées. Vous pouvez modifier le mixage que vous entendez dans votre casque pour entendre plus ou moins l'instrument que vous superposez, ou toute piste déjà enregistrée, comme vous le souhaitez.

TRUC : toute piste déjà enregistrée sera vraisemblablement produite par la sortie master de la DAW (1-2) qui, dans Focusrite Control, correspond à **Software Playback 1-2**. Si le producteur désire régler les niveaux des signaux déjà enregistrés pour le musicien, cela peut se faire soit dans la DAW, soit, si le producteur ne souhaite pas changer le mixage dans la DAW, par l'envoi à des sorties distinctes dont le niveau pourra être réglé dans Focusrite Control.

Mélangeur autonome

Une fois que le mélangeur interne de la Scarlett a été configuré par Focusrite Control, cette configuration est conservée par l'interface même après le retrait du câble USB et l'extinction de l'unité. Cela signifie que vous pouvez utiliser les excellentes performances analogiques de la Scarlett en live, sans avoir nécessairement à brancher un ordinateur.

L'emploi comme mélangeur de claviers sur scène est un bon exemple de cette application. Plusieurs claviers peuvent être branchés aux entrées de la Scarlett et mixés ensemble à destination des sorties Monitor. Les niveaux relatifs des différents claviers peuvent être réglés depuis la face avant.



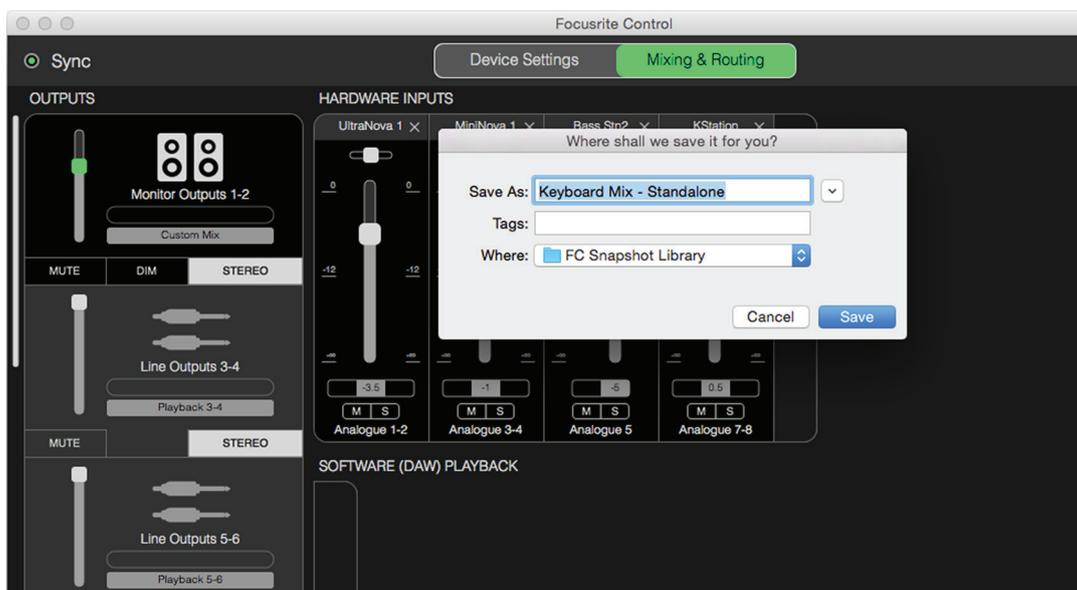
La configuration représentée ci-dessus préparerait le mélangeur comme décrit précédemment, et comme la Scarlett conserve en mémoire sa dernière configuration, elle peut être éteinte et utilisée sur site comme unité autonome.

Snapshots (instantanés)

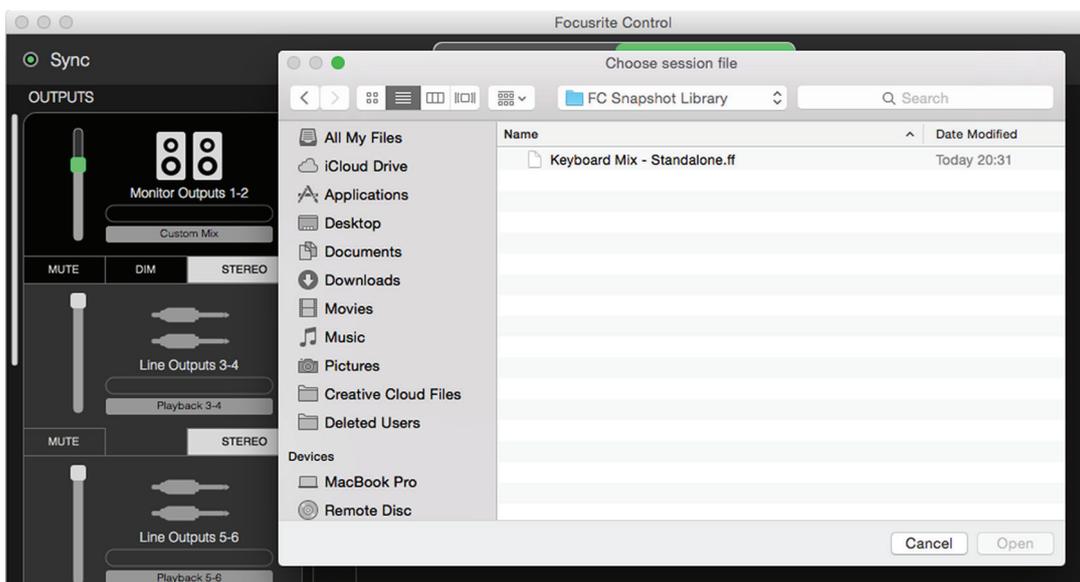
Le mélangeur de votre interface Scarlett conserve toujours les derniers réglages faits dans Focusrite Control. Toutefois, vous pouvez souhaiter sauvegarder les réglages de votre session – agencement de mélangeur, réglages de fader, de coupure et de panoramique du son etc. – afin de pouvoir les retrouver ultérieurement, éventuellement si vous travaillez sur un projet similaire ou avec une autre interface compatible.

Focusrite Control possède à cet égard une fonctionnalité Snapshot qui fait ce que son nom anglais indique, à savoir qu'elle prend un instantané de la totalité du mélangeur et vous permet de le sauvegarder dans votre ordinateur pour un rappel ultérieur.

Pour sauvegarder les réglages actuels du mélangeur, cliquez sur **File > Save Snapshot** (Fichier → Sauvegarder un instantané).



Le fichier Snapshot de la session est sauvegardé avec l'extension de fichier *.ff. Pour rappeler la session, cliquez sur **File > Load Snapshot** (Fichier → Charger un instantané), ce qui ouvre une fenêtre standard d'ouverture de fichier ; naviguez jusqu'à l'endroit où vous avez sauvegardé le fichier et ouvrez-le de la façon habituelle.



Vous pouvez également rappeler les fichiers de session sauvegardés récemment (**Recent Snapshots**) et charger les Presets (**Mix Templates**) dans la boîte de dialogue qui s'ouvre quand vous lancez Focusrite Control. Vous pouvez vouloir ignorer cette fenêtre une fois que vous vous serez familiarisé avec le logiciel, il suffit de cocher **Don't show this again** (ne plus afficher).

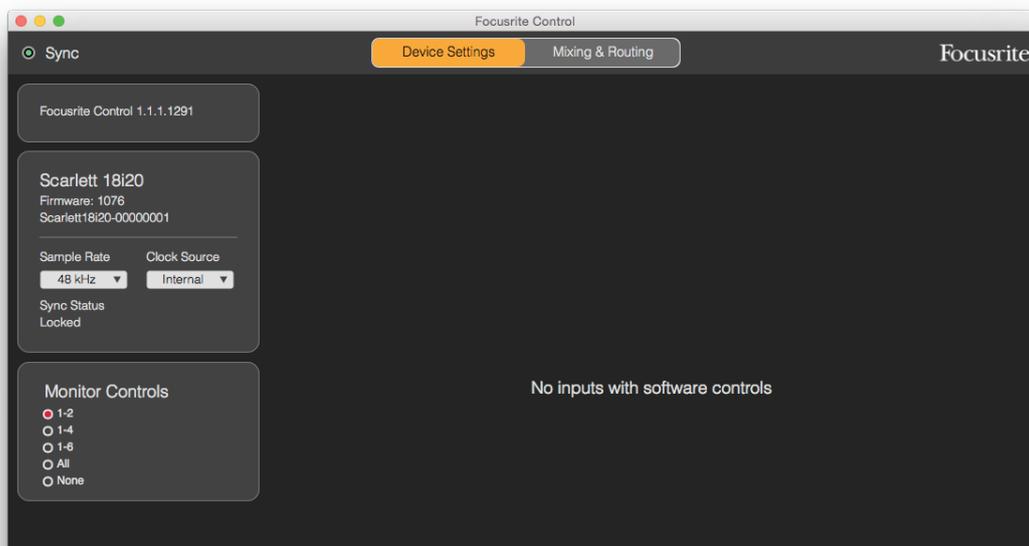
Cliquez sur **New Monitor Mix** (nouveau mixage de retour) pour ouvrir un nouveau modèle de mixage par défaut. Pour la Scarlett 18i20, cliquer sur **New Monitor Mix** ouvre le Preset **2 Channel Analogue**.

Cliquez sur **Load from device** (charger depuis l'interface) pour récupérer les réglages internes actuels de l'interface et les charger dans Focusrite Control. Cela peut être utile si par exemple vous connectez votre interface à un autre ordinateur.

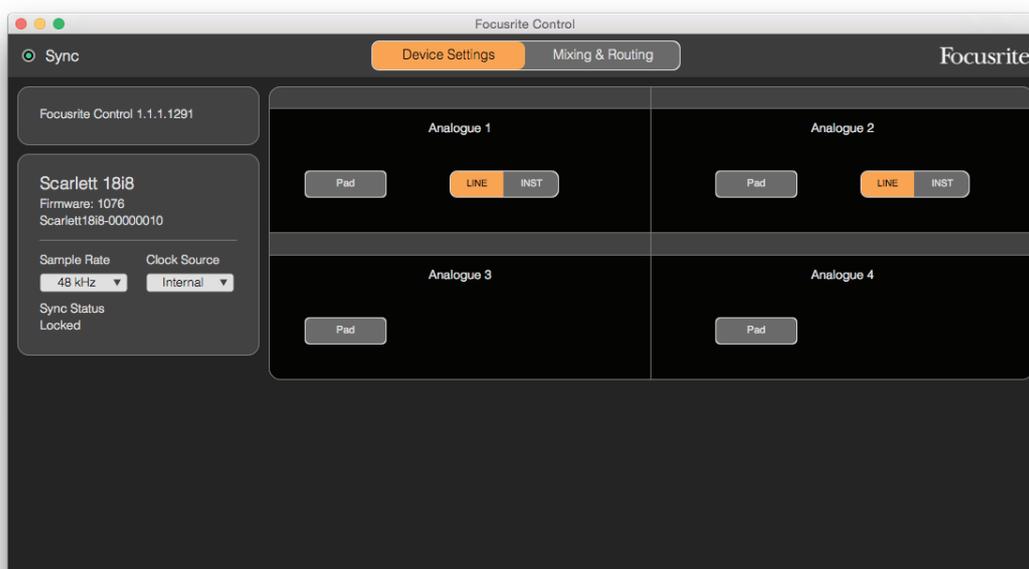
PAGE DEVICE SETTINGS (PARAMÈTRES D'INTERFACE)

Les interfaces Scarlett ont diverses fonctions matérielles pilotées depuis Focusrite Control plutôt que par des commandes physiques présentes sur l'unité elle-même.

La page **Device Settings** vous donne accès à ces fonctions. La page de la Scarlett 18i20 ressemble à ceci :



Si vous avez un autre modèle de Scarlett, la plupart des fonctionnalités resteront les mêmes, mais plus de commutateurs peuvent être visibles car votre interface possède des canaux dont les réglages font appel au logiciel, par ex. les 18i8 et 6i6 utilisent le logiciel pour faire basculer les entrées entre ligne et instrument, ainsi que pour activer les atténuateurs. La copie d'écran suivante illustre cela avec la page Device Settings de la 18i8.



Inst/Line (interfaces 6i6 et 18i8 uniquement)

Deux des canaux de votre interface ont des entrées dédiées aux instruments pour la connexion directe de guitares et basses électriques. Sélectionner INST pour ces canaux asymétrise l'entrée et change le gain et l'impédance afin que le préamplificateur soit optimisé pour une source à haute impédance comme une guitare électrique.

La sélection du mode **INST** est confirmée par une LED rouge en face avant de l'unité.

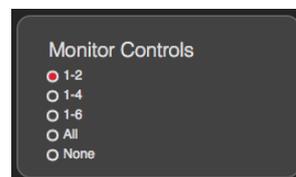
L'autre position du commutateur pour ces canaux est **LINE** ; dans ce mode, les entrées sont adaptées à la réception d'un signal symétrique de niveau ligne standard.

Tous les canaux de votre interface peuvent accepter des microphones dynamiques ou électrostatiques (à condensateur). Les connecteurs mixtes détectent si le branchement se fait par fiche XLR ou jack et reconfigurent automatiquement le préamplificateur pour un fonctionnement au niveau micro ou ligne. Les canaux qui ont en plus la fonction INST utilisent le même connecteur.

Commandes d'écoute de contrôle (Monitor Controls)

Il est très pratique (et habituel !) de régler votre volume général d'écoute au moyen d'une commande rotative conventionnelle. Les interfaces Scarlett ont pour cela une commande **MONITOR** en face avant. Normalement (c'est-à-dire, par défaut), celle-ci règle le niveau des sorties Monitor 1 et 2 tout en assurant aussi la gestion de la coupure (Mute) et de l'atténuation (Dim) du son.

Si vous utilisez d'autres sorties de la Scarlett pour des enceintes auxiliaires – généralement des enceintes de proximité, mais également dans des configurations LCR ou surround – vous pouvez assigner la commande rotative ainsi que les commutateurs Mute et Dim pour que leur action affecte également ces sorties.



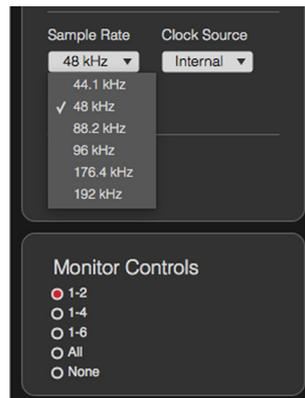
Les options sont :

- **1-2** – Sorties Monitor 1 et 2 (réglage par défaut)
- **1-4** – Sorties Monitor 1 et 2 et sorties ligne 3 et 4
- **1-6** – Sorties Monitor 1 et 2 et sorties ligne 3 à 6
- **All** – Sorties Monitor 1 et 2 et sorties ligne 3 à 10
- **None** – La commande rotative, les commutateurs Mute et Dim sont désactivés ; les niveaux de sortie peuvent toujours être contrôlés par les faders du logiciel.

Note : assigner les sorties 7-8 et 9-10 à la commande Monitor affectera le niveau des sorties casque puisqu'il est commun.

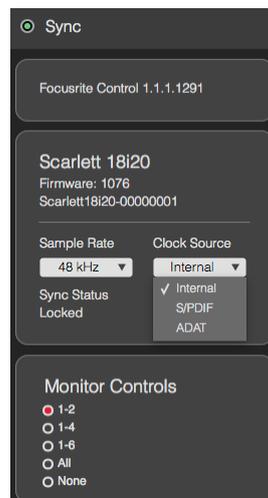
Dans les onglets de sortie de la page **Mixing & Routing**, la « poignée » du fader sera verte pour les sorties assignées à la commande rotative de l'interface. Cela signifie que le fader à l'écran n'a pas d'action et que vous devez régler le niveau de ces sorties depuis la face avant. Par contre, l'affichage à l'écran de la position du fader et du statut des commutateurs Mute et Dim reflète ce qui est fait sur les commandes de l'interface.

Fréquence d'échantillonnage (Sample Rate)



Votre interface Scarlett peut fonctionner à six fréquences d'échantillonnage différentes : 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz et 192 kHz. La fréquence d'échantillonnage par défaut est de 48 kHz. Sélectionnez une autre fréquence d'échantillonnage si nécessaire. Notez que l'entrée optique est désactivée quand des fréquences d'échantillonnage de 176,4/192 kHz sont employées.

Source d'horloge (Clock Source)



Tous les appareils audio numériques interconnectés doivent toujours utiliser la même source d'horloge de référence. Votre interface Scarlett peut se synchroniser sur trois sources :

- **Internal** – L'horloge de référence générée en interne. C'est la sélection par défaut.
- **S/PDIF** – Le signal d'horloge incorporé au signal reçu par le connecteur S/PDIF IN.
- **ADAT** – Le signal d'horloge incorporé au signal reçu par le connecteur OPTICAL IN.

Quelle que soit la source sélectionnée, le signal d'horloge est disponible par la prise BNC **WORD CLOCK OUT** de la face arrière de la Scarlett pour permettre la synchronisation d'un autre appareil numérique (seulement sur la 18i20).

GUIDE DE DÉPANNAGE

Pour toutes les recherches de solution en cas de problème, veuillez visiter la base de connaissances Focusrite à l'adresse <https://support.focusrite.com/hc/en-gb/requests/new>, où vous trouverez des articles couvrant de nombreux exemples de résolution de problèmes.

COPYRIGHT ET MENTIONS LÉGALES

Focusrite est une marque déposée. Focusrite Control et Scarlett sont des marques déposées de Focusrite Audio Engineering Limited.

Tous les autres noms commerciaux et marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

2016 © Focusrite Audio Engineering Limited. Tous droits réservés.